

Grannar säsong 2 Ep.9 Åka skidor

Hihtoa

Carmen

–Hej, Sayed!

-Hei Sayed!

Sayed

–Hej!

-Hei!

Sayed

–Ska du åka skidor?

-Meinaatko sie hihtoa?

Carmen

–Ja! Vill du följa med?

-Joo! Haluatko sie tulla följhyyn?

Sayed

Jag är ledig i dag, så jag har tid.

Mie olen leetissä tänäpäpäni niin mulla oon aikaa.

Sayed

Men jag kan inte åka skidor.

Mutta mie en ossaa hihtaa.

Carmen

Jag lär dig! Det är lätt!

Mie voin opettaa sinua! Se oon helppoa!

Sayed

Jaha. Kul!

Jaha.Hauska!

Sayed

–Vad ska jag göra?

-Mitä mie hääyn tehdä?

Carmen

–Gör så här.

-Tehe näin.

Sayed

Okej...

Ok...

Sayed

Carmen!

Carmen!

Sayed

Hjälp!

Apua!

Carmen

Vad gör du? Vi ska åka skidor.

Mitä sie tehet? Meän piti hihtaa.

Sayed

Jag försöker!

Mie pruuvaan!

Carmen

Kom upp!

Nouse ylös!

Carmen

Du ska...

Sinun häätyy...

Carmen

...gå. Kan du gå?

.. marsia. Saatatko sie marsia?

Sayed

–Ja, jag kan gå!

-Joo, mie saatan marsia!

Carmen

–Gå med skidorna.

-Marsia sivakoila.

Carmen

Så här.

Tällälaila.

Sayed

Åh, det går inte!

Äh, ei se mene!

Sayed

–Kan vi fika nu?

-Saatamako met fiikata nyt?

Carmen

–Fika? Vi ska åka skidor!

-Fiikata? Meänhän piti hihtoa!

Carmen

Du bor i Sverige, Sayed.

Du måste lära dig åka skidor.

Sie asut Ruottissa, Sayed.

Sinun häätyy oppia hihtomhaan.

Sayed

Men jag vill fika!

Mutta mie halvaan fiikata!

Sayed

Semlor!

Laskiaispullia!

Sayed

Bästa fikat i februari.

Jag älskar semlor.

Paras fepruaarifiikka.

Mie rakastan laskiaispullia.

Carmen

Men jag gillar inte semlor.

Mutta mie en tykkää laskiaispullista.

Carmen

Jag gillar inte grädde.

Mie en tykkää kretasta.

Sayed

Du bor i Sverige, Carmen!

Du måste lära dig äta semlor.

Sie asut Ruottissa Carmen!

Sinun häätyy oppia syöhmään laskiaispullia.

Carmen

–Jag måste ingenting.

–Jag måste ingenting heller.

-Minun ei häävy mithään.

-Ei minunkhaan häävy.

Sayed

Mina semlor!

Minun laskiaispullat!

Carmen

Kom och ta dem!

Tule hakheen net!

Carmen

Du åker skidor, Sayed!

Sie hihtat, Sayed!

Sayed

Ge mig min semla!

Anna mulle minun laskiaispulla!

Carmen

Du åker skidor! Det går jättebra!

Sie hihtat! Se mennee villin hyvin!

Carmen

–Är du okej?

-Onko kaikki hyvin?

Papegoja

–Är du okej?

-Onko kaikki hyvin?

Sayed

Helt okej!

Aivan hyvin!

Sayed

–Och du?

-Ja sulla?

Carmen

–Ja, ja.

–Joo joo.

Sayed

Mums! Semla!

Nami! Laskiaispulla!